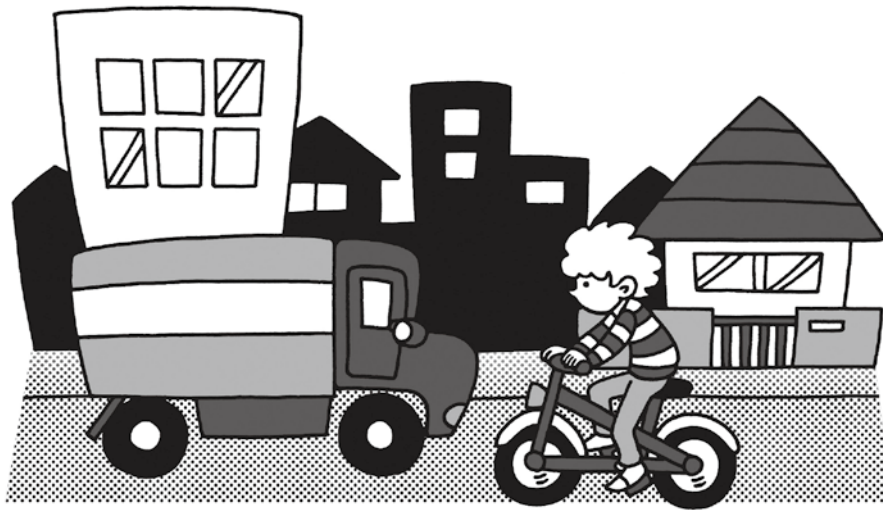


# 일상생활



## 쾌적한 생활을 위하여

이웃사람들과 즐겁게 교류하면서 신주쿠에서 쾌적한 생활을 보내기 위해서는 생활 방법이나 쓰레기 버리는 방법 등 여러가지 규칙을 지키는 것이 중요합니다. 일본의 독특한 관습 등 생활 습관의 차이로 당황하는 일이 있을지 모르겠습니다만, 이웃사람들과 커뮤니케이션을 취하면서 정해진 규칙을 이해하도록 노력합시다.

또한, 간편한 교통 수단인 자전거는 자전거 방치 금지나 자전거 타는 방법 등의 매너를 지켜, 사고를 내지 않도록 이용할 때는 주의합시다.

- 쓰레기와 재활용..... 2
- 에너지 절약과 에코..... 6
- 자전거의 이용..... 7
- 주택을 빌린다..... 11
- 이사할 때의 수속 ..... 13
- 일상생활..... 13
- 하수도를 쾌적하게 사용하기 위한 규칙..... 14
- 은행..... 15
- 공공요금의 지불방법..... 15

이 책자는 분야별로 8종류가 있습니다.
①긴급 시 및 재해에 대비하여
②주소의 수속 · 세금
③보험 · 건강 관리 · 복지
④일 · 체류 자격
⑤출산 · 육아 · 교육
⑥일상생활
⑦여가
⑧편리한 정보

이 책자의 기재내용에 관한 문의는 마지막 페이지에 기재된 외국인 상담 창구로. 본문에 기재되어 있는 담당 부서나 전화번호에 문의를 하실 때는 특별한 표기가 없는 한 반드시 일본어로 문의하시거나 일본어를 할 줄 아는 분을 통해서 문의하십시오. 또한 본지의 게재 내용은 변경될 수 있습니다.

이 생활정보지는 재생지를 이용하고 있습니다. 본 인쇄물은 업체에게 위탁하여 1,800 부를 인쇄 · 제작했습니다. 그 경비로 1 부당 76.7 엔 (세금 포함) 이 들었습니다. 단, 편집 시의 직원 인건비는 포함되어 있지 않습니다.

# 쓰레기와 재활용

## ■자원과 쓰레기의 배출요령

### 👉 신주쿠 청소 사무소

- 🏠 신주쿠구 시모 오치아이 2-1-1
- ☎ 03-3950-2923

### 👉 신주쿠 히가시 청소센터

- 🏠 신주쿠구 산에이쵸 25
- ☎ 03-3353-9471

### 👉 카부키쵸 청소센터

- 🏠 신주쿠구 카부키쵸 2-42-7
- ☎ 03-3200-5339

가정에서 나오는 자원 · 쓰레기의 수거는 원칙적으로 무료입니다. 대량으로 내는 경우나 대형 쓰레기(대형 폐기물) 등의 수거는 유료입니다.

사업자가 점포나 사업소에서 내는 자원 · 쓰레기의 수거는 모두 유료입니다. 원칙적으로 본인 스스로 처리(폐기물 처리업자나 자원 회수업자에게 위탁 등)해 주십시오. 구가 수거하는 것은 폐기물 처리업자 등과 계약을 맺기 곤란한 소규모 사업자로, 신주쿠구 전용 유료 쓰레기 처리권이 붙여져 있는 경우에 한합니다. 신주쿠구 전용 유료 쓰레기 처리권을 취급소의 표시가 있는 가게 등에서 구입하여 쓰레기 봉투나 신문 · 잡지 등의 보이는 곳에 붙여서 내 주십시오. 급소의 표시가 있는 가게 등에서 구입하여 쓰레기 봉투나 신문 · 잡지 등의 보이는 곳에 붙여서 내 주십시오.

자원이나 쓰레기를 내놓을 때는 이웃에게 폐가 되지 않도록 한사람 한사람이 규칙을 지킵시다.

구청에서는 자원이나 쓰레기 배출요령을 외국어로 번역한 안내문을 배포하고 있으므로 많은 이용 바랍니다.

신주쿠구 외국어 홈페이지의 PDF 판에서도 공개하고 있습니다.

🌐 <http://www.foreign.city.shinjuku.lg.jp/kr/>

### ● 3R로 쓰레기 줄이기

물건을 쓰레기로 만들지 말고 「리사이클(재활용)」하는 것은 자원 절약의 의미에서나 지구환경을 위해서도 중요한 일입니다. 쓰레기의 양을 줄여 자원의 재이용을 도모합니다.

쓰레기 감량의 힌트는 3R의 실천입니다.

#### ○ Reduce(리듀스)

쓰레기가 되는 물건을 줄인다. 예를 들어 필요 이상으로 물건을 사지 않을 것.

#### ○ Reuse(리유스)

다 쓰고 난 물건을 버리지 말고 다시 사용한다. 예를 들어, 한번 사용한 병을 반복해서 사용할 것.

#### ○ Recycle(리사이클)

자원으로서 활용할 수 있도록 아이디어를 낸다. 예를 들어, 폐지 · 병 · 캔 등을 분별해서 자원으로서 활용할 것.

● 자원의 배출요령

구분	수거횟수	배출장소	아래와 같은 점에 주의하십시오!
신문(전단지 포함) 잡지(노트·과자상자·포장지·봉투 등 포함) 골판지 종이팩	주 1회	자원·쓰레기 집적소 수거일 아침 8시까지 내놓으시기 바랍니다.	<ul style="list-style-type: none"> <li>○ 각각 품목별로 끈으로 묶어서 내 주십시오. 비 오는 날에도 회수합니다.</li> <li>○ 신문은 4절반으로 접어서(A4사이즈) 내놓으십시오.</li> <li>○ 다음과 같은 것은 자원으로 회수할 수 없으므로 타는 쓰레기로서 내놓으십시오. 사진·감열지·종이 컵·창이 있는 봉투·휴지·비닐 코팅된 종이·방수 가공 골판지·택배 피자 상자 등 기름이 배인 종이 등</li> <li>○ 사업계 자원은 유료입니다. 유료 쓰레기 처리권을 붙여 주십시오.</li> </ul>
용기포장 플라스틱 (♻️ 표시가 있습니다) 플라스틱제 병·컵·접시·팩·튜브 등의 용기, 과자·냉동식품·인스턴트 식품 등의 봉지, 플라스틱제 뚜껑·밀봉 클립, 비닐봉지 등	주 1회	자원·쓰레기 집적소 수거일 아침 8시까지 내놓으시기 바랍니다.	<ul style="list-style-type: none"> <li>○ 오염되어 있으면 자원이 되지 않습니다.</li> <li>○ 내용물이 남아 있는 것, 잔여물이 제거되지 않은 것은 「타는 쓰레기」로 배출해 주십시오.</li> <li>○ 뚜껑이 있는 용기 또는 내용물이 보이는 비닐봉지에 모아서 배출해 주십시오.</li> <li>○ 사업계 자원은 유료입니다. 유료 쓰레기 처리권을 부착해 주십시오.</li> </ul>
병(음료·식품용·화장품·내복 약품용)	주 1회	자원·쓰레기 집적소 수거일 아침 8시까지 내놓으시기 바랍니다.	<ul style="list-style-type: none"> <li>○ 내부를 물로 행군 후 내용물이 보이는 비닐봉투에 담아 배출해 주십시오. 이물질이 제거되지 않은 병·깨진 병·약품병(물약용 제외)·전구·형광관은 자원으로 회수할 수 없습니다. 금속·도자기·유리 쓰레기로 배출해 주십시오. 맥주병이나 1.8리터 병 등 반복적으로 사용할 수 있는 재사용병은 주류 판매점에 가져가십시오.</li> </ul>
캔(음료·식품용)			<ul style="list-style-type: none"> <li>○ 내부를 물로 행군 후 내용물이 보이는 비닐봉투에 담아 배출해 주십시오. 이물질이 제거되지 않은 캔, 음료·식품용 이외의 캔, 18리터(한 말) 캔은 자원으로 회수할 수 없습니다. 금속·도자기·유리 쓰레기로 배출해 주십시오.</li> </ul>
스프레이 캔·휴대용 부탄 가스통·일회용 건전지			<ul style="list-style-type: none"> <li>○ 완전히 사용한 후에 내용물이 보이는 비닐봉투에 담아 배출해 주십시오.</li> </ul>
페트병(♻️ 표시가 있습니다)			<ul style="list-style-type: none"> <li>○ 내부를 물로 행군 후 압착하여 내용물이 보이는 비닐봉투에 담아 배출해 주십시오. 뚜껑·라벨은 용기포장 플라스틱으로 배출해 주십시오.</li> </ul>
<p>※ 집합 주택 등의 일부 집적소에서는 컨테이너·망을 대여하고 있는 경우가 있습니다. 병은 노란색 컨테이너, 캔은 파란색 컨테이너, 스프레이 캔·휴대용 부탄가스통·일회용 건전지는 녹색 컨테이너에, 페트병은 파란색 망에 넣어 주십시오.</p> <p>※ 사업계 자원은 유료입니다. 봉투에 담은 후 봉투의 크기에 맞는 유료 쓰레기 처리권을 부착하여 배출해 주십시오.</p>			
일회용 건전지 (알칼리·망간·리튬)	—	구시설 등의 수거 박스	<ul style="list-style-type: none"> <li>○ 건전지 회수박스에 넣어 주십시오. 설치 장소는 구청 본청사, 특별출장소, 생애학습관, 코도부키관, 아동관, 우체국, 슈퍼 등입니다. 다만, 버튼형 건전지, 소형 충전식 건전지(니켈 카드뮴 건전지·니켈 수소 건전지·리튬 이온 건전지), 모바일 배터리는 리사이클 협력점 등에 가져가십시오.</li> </ul>
종이팩 (500ml 이상)	—	구시설 등의 수거 박스	<ul style="list-style-type: none"> <li>○ 물로 씻어 잘 퍼서 말린 후 회수박스에 넣어 주십시오. 이물질이 묻은 것이나 알루미늄 필름 등이 사용된 것은 타는 쓰레기로 배출하십시오.</li> <li>○ 구의 시설 외에 자원 집담회수나 슈퍼 등에서도 회수하고 있는 경우가 있습니다.</li> </ul>
흰색 트레이	—	구시설 등의 수거 박스	<ul style="list-style-type: none"> <li>○ 사용한 흰색 트레이는 씻어서 말린 후 회수박스에 넣으시기 바랍니다.</li> <li>○ 구시설 외에 슈퍼마켓·생협 등에서도 회수하고 있는 곳이 있습니다. 회수 점포의 주의사항(이물질 제거, 트레이 종류별 구분 등)을 확인한 후 회수박스에 넣어 주십시오.</li> </ul>
소형 전자기기 회수(휴대전화·휴대음악 플레이어·휴대 게임기·디지털 카메라·포터블 비디오 카메라·포터블 내비게이션·전자 사전·전자 계산기·리모컨·AC 어댑터·케이블 등의 부속품)	—	신주쿠 청소 사무소·신주쿠 히가시 청소센터, 카부키초 청소센터, 신주쿠 중계·자원센터, 신주쿠 재활용 활동센터, 니시 와세다 재활용 활동센터, 신주쿠구청 쓰레기 감량 재활용과(본청사 7층), 특별 출장소 등의 회수 박스	<ul style="list-style-type: none"> <li>○ 가정에서 배출되는 사용이 끝난 전자기기 등 9개 품목을 창구 회수하고 있습니다.</li> <li>○ 각 창구의 회수일시가 다르므로 주의해 주십시오.</li> <li>○ 본청사 1층, 특별 출장소, 환경학습 정보센터(에코 갤러리 신주쿠)에서는 회수 박스를 통해 회수합니다.</li> </ul>

● **쓰레기 배출요령**

구분	수거 횟수	배출장소	아래와 같은 점에 주의하십시오!
타는 쓰레기 (음식물 쓰레기·종이조각·나무조각·용기포장 플라스틱 이외의 플라스틱 제품·고무·피혁류·일회용 기저귀·생리용품·화학섬유 걸레·담배꽂초 등)	주 2 회	자원·쓰레기 집적소 수거일 아침 8 시까 지 내놓으시기 바 랍니다.	<ul style="list-style-type: none"> <li>○ 쓰레기는 바르게 구분하여 쓰레기 용기 또는 내용물이 보이는 비닐봉지에 넣어 배출해 주십시오.</li> <li>○ 유리나 꼬치 등 날카로운 물건은 두꺼운 종이 등으로 싸서 「危険(위험)」 이라고 표시하십시오.</li> <li>○ 라이터는 내용물을 완전히 쓰고 난 다음 별도의 봉투에 넣어 배출해 주십시오.</li> <li>○ 가정용 수은식 체온계·수은식 혈압계는 반드시 내용물이 보이는 별도의 봉지로 배출해 주십시오.</li> <li>○ 형광등은 종이 케이스에 넣어서 내놓으십시오.</li> <li>○ 사업계 쓰레기는 유료입니다. 유료 쓰레기 처리권을 붙여 주십시오.</li> </ul>
금속·도자기·유리 쓰레기 (그 외 소형가전제품·라이터 등)	월 2 회		
대형 쓰레기(에어콘·텔레비전·냉장고/냉동고·세탁기·의류건조기·PC를 제외) 대형 쓰레기 접수센터 ☎ 03-5296-7000 에 예약 (월~토요일 8:00~19:00) 인터넷(24시간)으로도 신청할 수 있습니다. 홈페이지: ☎ <a href="http://sodai.tokyokankyo.or.jp/">http://sodai.tokyokankyo.or.jp/</a>	예약제	자택앞 등 수거일 아침 8 시까 지 내놓으시기 바 랍니다.	<ul style="list-style-type: none"> <li>○ 한 번의 길이가 대략 30cm 를 초과하는 가구·침구·전기 제품·자전거 등이 대형 쓰레기입니다.</li> <li>○ 대형 쓰레기는 모두 유료입니다. 대형 쓰레기 접수센터에 신청한 후 유료대형 쓰레기 처리권을 구입해서 수거일 당일에 붙여서 내놓으십시오.</li> <li>○ 천재지변·화재의 이재자, 생활보호를 받고 있는 분, 아동 부양수당·특별 아동 부양수당·노령 복지연금의 수급자에 관해서는 수수료 감면 제도가 있습니다.</li> <li>○ 사업 활동에 따른 대형 쓰레기는 수거할 수 없습니다. 직접 처리해 주십시오.</li> </ul>

● **에어컨·텔레비전·냉장고(냉동고)·세탁기·의류건조기·PC**

에어컨·텔레비전·냉장고(냉동고)·세탁기·의류건조기	<ul style="list-style-type: none"> <li>○ 가전 리사이클링의 대상 품목이므로 구에서는 수거하지 않습니다.</li> <li>○ 새로 살 때는 새 제품을 구입하는 판매점에서 인수하도록 의뢰하십시오. 처분할 경우는 그 제품을 구입한 판매점에서 인수하도록 의뢰하십시오.</li> <li>○ 가전제품 판매점에서 인수할 수 없는 경우는 가전 재활용 접수센터에 연락하십시오. 가전 재활용 접수센터 ☎ 03-5296-7200(월~토요일 8:00~17:00)</li> <li>○ 배출자는 리사이클링 요금과 수거·운반요금을 부담하게 됩니다. 재활용 요금, 수거운반 요금은 판매점 또는 가전 재활용 접수센터로 문의 바랍니다.</li> </ul>
PC	<ul style="list-style-type: none"> <li>○ 가정에서 필요없게 된 PC 는 제조회사가 회수·리사이클합니다.</li> <li>○ PC 는 구에서는 수거하지 않습니다. 폐기하는 기종의 제조회사 등에 직접 신청하십시오.</li> <li>* 제조사 연락처 등은 컴퓨터 3R 추진협회 (☎ 03-5282-7685, ☎ <a href="http://www.pc3r.jp/">http://www.pc3r.jp/</a>) 에서 확인할 수 있습니다.</li> <li>제조회사를 모르는 PC 나 자작 PC 등은 컴퓨터 3R 추진협회에 문의하시기 바랍니다.</li> </ul>

※ 다음과 같은 것은 수거할 수 없습니다. 청소 사무소·각 청소센터로 문의 바랍니다.

유해한 것·위험한 것·심한 악취를 풍기는 것·처리하기 곤란한 것 등

(예) 공업약품·폭죽·성냥·가스통(탁상화로용 제외)·시너·경유·등유·휘발유·도료·인쇄용 잉크·배터리·흙·모래·돌·벽돌·오염된 진흙·소화기·자동차·오토바이·타이어·피아노·내화금고 등

## ■쓰레기 집적소를 까마귀나 고양이의 피해로부터 막기 위하여

### ☞ 신주쿠 청소 사무소

🏠 신주쿠구 시모 오치아이 2-1-1  
☎ 03-3950-2923

### ☞ 신주쿠 히가시 청소센터

🏠 신주쿠구 산에이쵸 25  
☎ 03-3353-9471

### ☞ 카부키쵸 청소센터

🏠 신주쿠구 카부키쵸 2-42-7  
☎ 03-3200-5339

까마귀나 고양이로 인한 부엌 찌꺼기의 산란 피해를 막고 쓰레기 집적소를 청결하게 유지하기 위해 그물망을 대여하고 있습니다.

그물망은 쓰레기 집적소의 이용자나 관리자에게 무료로 대여하고 있습니다.

## ■동물 ( 개 , 고양이 등 ) 의 시체 처리

### ☞ 신주쿠 청소 사무소

🏠 신주쿠구 시모 오치아이 2-1-1  
☎ 03-3950-2923

### ☞ 신주쿠 히가시 청소센터

🏠 신주쿠구 산에이쵸 25  
☎ 03-3353-9471

### ☞ 카부키쵸 청소센터

🏠 신주쿠구 카부키쵸 2-42-7  
☎ 03-3200-5339

가정에서 기르고 있던 동물이 죽었을 때는 민간 묘원 등에서 공양 · 매장하는 방법과 청소 사무소 (수수료 1 마리 3,000 엔)에 처리를 의뢰하는 방법이 있습니다. 청소 사무소의 경우 25kg 이상의 동물의 시체는 인수할 수 없습니다.

도로 · 공원 · 사유지 (빈터로 남아 있는 장소를 포함) 등에 동물의 시체가 있을 경우는 각 관리자가 처리합니다.

### ●구도

동부 공사 사무소  
(담당) 메이지 도오리에서 동쪽  
☎ 03-5361-2454

서부 공사 사무소  
(담당) 메이지 도오리에서 서쪽  
☎ 03-3364-2422

### ●구립 공원

동부 공원 사무소  
(담당) 메이지 도오리에서 동쪽  
☎ 03-5361-2451

서부 공원 사무소  
(담당) 메이지 도오리에서 서쪽  
☎ 03-3364-2421

### ●도도 (도쿄도에서 구가 수탁)

신주쿠 청소 사무소  
☎ 03-3950-2923

신주쿠 히가시 청소센터  
☎ 03-3353-9471

카부키쵸 청소센터  
☎ 03-3200-5339

### ●국도

도쿄 국도 사무소 요요기 출장소  
☎ 03-3374-9451

### ●사유지 (빈터로 남아 있는 장소를 포함)

토지 소유자의 책임 하에 처리합니다. 청소 사무소 · 청소센터에 의뢰하는 경우는 수수료 (1 마리 3,000 엔)가 듭니다.

## ■신주쿠 재활용 활동센터

🏠 신주쿠구 타카다노바바 4-10-2

☎ 03-5330-5374

휴관일: 월요일 (공휴일인 경우는 다음 날),  
연말연시 (12월 29일 ~ 1월 3일)

3R(Reduce · Reuse · Recycle) 추진 거점으로 재활용에 관한 강좌나 쓰레기 감량을 위한 다양한 사업을 실시합니다.

①도서 열람 · 대출

②환경 재활용 강좌

3R(Reduce · Reuse · Recycle) 을 즐겁게 배우는 장으로 매월 2~3 회 개최하고 있습니다.

- ③벼룩시장 개최  
매월 첫째 · 셋째 일요일
  - ④재활용 솜 「모이치도 클럽」  
가정에서 쓸모없게 된 의류나 일용품 등의 전시 판매
  - ⑤목록 출품  
가정에서 쓸모없게 된 전자제품이나 인테리어 용품 등을 게시판을 통해 목록을 출품하여 판매하고 있습니다.
  - ⑥가구 전시 판매  
니시 와세다 재활용 활동센터에서 회수 · 수리하고 있는 재사용 가구 전시 판매
  - ⑦자원 회수 사업  
자원 회수 스테이션에서 9 개 품목을 회수
  - ⑧회의실 대여  
구민 여러분의 재활용 활동 등에 이용할 수 있는 회의실 대여
- ※③ ~ ⑤는 사전 등록이 필요합니다.

## ■니시 와세다 재활용 활동센터

🏠 신주쿠구 니시 와세다 3-19-5  
☎ 03-5272-5374  
휴관일 : 월요일 ( 월요일이 공휴일인 경우는 그 다음날 ), 연말연시 (12 월 29 일 ~1 월 3 일)

3R(Reduce · Reuse · Recycle) 추진 거점으로 재활용에 관한 강좌나 쓰레기 감량을 위한 다양한 사업을 실시합니다.

- ①도서 열람 · 대출
  - ②환경 재활용 강좌  
3R(Reduce · Reuse · Recycle) 을 즐겁게 배우는 장으로 수시로 개최하고 있습니다.
  - ③벼룩시장 개최  
매월 둘째 · 넷째 토요일
  - ④목록 출품  
가정에서 쓸모없게 된 전자제품이나 인테리어 용품 등을 게시판을 통해 목록을 출품하여 판매하고 있습니다.
  - ⑤가구 전시 판매  
가정에서 쓸모없게 된 가구를 회수하여 수리한 재사용 가구를 전시 판매하고 있습니다.
  - ⑥자원 회수 사업  
자원 회수 스테이션에서 9 개 품목을 회수
- ※③ · ④는 사전 등록이 필요합니다.

## ■빈 캔 등의 산란이나 노상 흡연에 의한 피해 방지를 위하여

### 🗑 쓰레기감량 재활용과 도시미화

신주쿠구 내의 공공 장소 ( 도로 등 ) 에서는 물건을 함부로 버리는 일이 금지되어 있으며, 특히 미화 추진 중점지구 ( 신주쿠역 동쪽 출구 주변, 서쪽 출구 주변, 타카다노바바역 주변 ) 에서는 함부로 물건을 버린 사람에게 벌칙 ( 2 만엔 이하의 벌금 ) 이 부과됩니다.

노상 흡연은 특별히 지정된 흡연장소를 제외하고는 구 전역에서 금지되어 있습니다. 보행 중 흡연은 물론 휴대용 재떨이를 사용하여 멈춰 서서 흡연하는 것도 금지하고 있습니다. 매너를 지켜 장소를 가려서 피웁시다. 천식 등으로 담배연기를 피해야 하는 분이나 담배연기를 싫어하는 분, 어린이들 등 모두가 안심하고 걸을 수 있는 거리를 만듭시다.

쾌적한 거리만들기에 협력해 주시기 바랍니다.

## 에너지 절약과 에코

### ■가정에서 실천할 수 있는 10 개 항목

우리의 일상생활에 없어서는 안 될 전기, 가스, 수도, 휘발유 등의 소비는 대기 중의 이산화탄소 (CO<sub>2</sub>) 를 증가시켜 지구 온난화의 원인이 됩니다.

한 사람 한 사람이 자연환경을 배려한 생활 스타일을 지속적으로 실천함으로써 CO<sub>2</sub> 감소 효과를 기대할 수 있습니다. 미래를 짊어지고 나갈 어린이들을 위해 즐겁고 절약적인 생활 스타일을 실천합시다.

삭감 항목	1 일당 CO <sub>2</sub> 삭감량	1 일 절약 금액
1 에어컨의 냉방온도는 28℃, 난방은 20℃를 기준으로 삼는다	약 80.0g	약 5.0 엔
2 냉장고는 계절에 따라 꼼꼼하게 설정온도를 조절한다	약 59.2g	약 3.7 엔
3 TV 화면은 너무 밝게 하지 않도록 설정한다	약 26.0g	약 1.6 엔
4 세탁물은 모아서 세탁한다	약 5.8g	약 10.8 엔
5 컴퓨터를 사용하지 않을 때는 전원을 끈다	약 30.1g	약 1.9 엔
6 끓으면 전기 포트의 플러그를 뽑는다	약 103.0g	약 6.5 엔
7 샤워기 사용시간을 1 분 단축한다	약 79.7g	약 7.6 엔
8 전구형 형광 램프로 교체한다	약 80.5g	약 5.1 엔
9 야채 (브로콜리, 호박 등) 는 전자레인지로 조리한다	약 42.2g	약 2.5 엔
10 사용하지 않을 때는 온수 세정 번기의 뚜껑을 덮는다	약 33.4g	약 2.1 엔

※출처: 에너지 절약센터 '가정의 에너지 절약 대사전' 2012 년판

## 자전거의 이용

### ■자전거의 교통 규칙

#### ●자전거의 교통규칙을 지킵시다

자전거이니까 괜찮다고 과신하여, 교통규칙을 무시하는 행동이 사상자를 내는 중대한 사고를 일으키게 됩니다.

자전거를 이용할 때는 면허증이 필요없습니다만 교통규칙을 지키지 않으면 교통위반으로 벌금이나 징역을 당하게 될 수도 있습니다.

#### ●도로의 좌측을 달립니다

자전거는 보도와 차도의 구별이 있는 곳에서는 차도로 통행하는 것이 원칙입니다. 또한 차도에서는 원칙적으로 왼쪽에 붙어서 통행해야 합니다 (3 개월 이하의 징역 또는 5 만엔 이하의 벌금).

인도로 통행할 수 있다는 표시가 있으면 인도로 달릴 수 있지만, 자전거는 인도의 차도 쪽을 이용해야 합니다. 또한 자전거 전용도로가 있으면 불가피한 경우를 제외하고는 전용도로를 이용해야 합니다. 인도가 없는 도로에서는 보행자에게 방해가 되는 경우를 제외하고 도로의 가장자리로 통행할 수 있습니다. 이 경우에는 보행자의 통행

을 방해하지 않는 속도와 방법으로 통행해야 합니다 (2 만엔 이하의 벌금 또는 과료).

#### ●신호등이나 표시에 따라 달립니다

(3 개월 이하의 징역 또는 5 만엔 이하의 벌금)

#### ●규칙을 지켜서 우회전 · 좌회전

교차로에서 우회전할 때는 일단 교차로를 똑바로 건너간 다음에 우회전하지 않으면 안됩니다. 신호등이 있는 경우는 전방의 신호등에 따라 진행하며, 다른 직진차량에 충분히 주의하십시오. 또한, 교차로에서 좌회전할 때는 도로의 좌측에 붙어 속도를 낮춰 좌회전하지 않으면 안되며, 횡단중인 보행자의 통행을 방해하지 않도록 주의하지 않으면 안됩니다 (2 만엔 이하의 벌금 또는 과료).

#### ●자전거는 자전거 주차장에 세워 둡시다

#### ●타기 전에 자전거의 안전점검을 실시합니다

#### ●보행자에게 폐가 되지 않도록 합니다

자전거로 달릴 때는 보행자의 안전에 배려하지 않으면 안됩니다. 인도를 달리는 경우는 보행자에 대해 주의하면서 천천히 달리고, 위험할 때는 일시정지하십시오. 도로는 자전거만의 길이 아닙니다. 특히 인도를 달릴 때는 보행자에게 폐가 되지 않도록 조심합니다 (2 만엔 이하의 벌금 또는 과료).

●어두워지기 시작하면 라이트를 켜시다

(5 만엔 이하의 벌금)

●우산을 쓰거나 휴대전화를 사용하면서 타서는 안 됩니다

(5 만엔 이하의 벌금)

●술을 마시고 자전거를 타서는 안됩니다

(5 년 이하의 징역 또는 100 만엔 이하의 벌금)

●2 인승은 하지 맙시다,

자전거는 타는 사람 이외에 사람을 태울 수 없습니다(2 만엔 이하의 벌금 또는 과료). 다만, 16 세 이상인 사람이 유아용 승차장치에 6 세 미만의 어린이 1 명을 태울 경우와 4 세 미만인 어린이를 업고, 끈 등으로 확실히 묶고 있는 경우와 안전기준을 만족하는 「유아 2 인 동승용 자전거」에 유아 2 명을 유아용 좌석에 태우는 경우는 예외입니다.

●진로를 변경할 때는 후방의 안전을 확인합시다

●어린이는 안전모를 착용합시다

■자전거 등의 주차장

🚦 교통대책과 자전거대책

👉 각 자전거 등 주차장

시간 : 7:00~19:00( 일요일 · 공휴일 연말연시 휴무)

※타카다노바바역 다이이치는 5:00~ 다음 날 1:00( 연말연시는 휴무).

※타카다노바바역 다이니는 7:00~21:00( 일요일 · 공휴일 · 연말연시는 휴무).

자전거는 행동범위를 넓혀주고, 짐도 실을 수 있어서, 누구나 이용할 수 있는 편리한 도구입니다. 그러나, 노상에 방치하면 보행자의 통행에 지장을 주고, 특히 사람이 많이 모이는 역 주변에서는 위험한 상태가 야기되고 있습니다.

구에서는 구내 각 역 주변에 자전거 주차장과 자전거 정리구획을 설치해 두었습니다. 정기 이용과 일시 이용(1 일 이용 · 시간 이용)이 있으며, 일부를 제외하고 24 시간 이용할 수 있습니다. 이용은 유료로, 일시 이용은 당일 지불입니다. 정기 이

용은 이용을 희망하는 주차장의 각 문의처에 신청해 주십시오.

또한 지역 행사나 공사로 인해 이용을 중지하는 경우가 있습니다.

● 자전거 등의 주차장

역 주변의 전용 부지에 정비한 주차장입니다. 원동기장치자전거(50cc 이하)나 자동 이륜차 용이 이용할 수 있는 주차장도 있습니다.

명칭	형태 · 이용신청
신주쿠 니시구치역 (📍 니시 신주쿠 7-1)	자전거 시간 이용에 한해 주차 가능.
타카다노바바역 다이이치 (📍 타 카 다 노 바 바 4-10-2)	타카다노바바역 다이이치 자전거 주차장 ☎ 03-5386-3310 모두 가능.
타카다노바바역 다이니 (📍 타 카 다 노 바 바 2-19)	타카다노바바역 다이니 자전거 주차장 ☎ 03-3368-4032 자전거에 한해 주차 가능.
타카다노바바역 다이산 (📍 타 카 다 노 바 바 1-35)	타카다노바바역 다이이치 자전거 주차장 ☎ 03-5386-3310 자전거와 원동기장치자전거에 한해 주차 가능.
신오오쿠보역 (📍 하쿠닌쵸 2-3)	신오오쿠보역 자전거 주차장 ☎ 03-5285-4607 모두 가능.
아케보노바시역 (📍 카타마치 5)	아케보노역 자전거 주차장 ☎ 03-3226-4866 자전거 · 원동기장치자전거 1 일 이용 · 자동 이륜차 시간 이용에 한해 주차 가능
코쿠리츠교기조역 (📍 카스미가오카마치 10)	신주쿠역 니시구치 자전거 주차센터 ☎ 03-3340-0448 자전거 정기 이용에 한해 주차 가능
카구라자카역 (📍 야라이쵸 104)	카구라자카역 자전거 주차장 ☎ 03-3267-0890
우시고메 카구라자카역 (📍 탄스마치 15)	자전거에 한해 주차 가능



우시고메 야나기초역 (☎ 하라마치 1-10, 하라마치 2-6)	카구라자카역 자전거 주차장 ☎ 03-3267-0890 자전거는 정기 이용에 한해 주차 가능.
요츠야역 (☎ 요츠야 1-5)	자전거 시간 이용에 한해 주차 가능.
시모 오치아이역 (☎ 카미 오치아이 1-17)	타카다노바바역 다이이치 자전거 주차장 ☎ 03-5386-3310 자전거와 원동기장치자전거. 원동기장치자전거는 정기 이용에 한해 주차 가능.
니시 신주쿠 고초메역 (☎ 니시 신주쿠 4-5)	자전거 시간 이용에 한해 주차 가능.
오오쿠보역 (☎ 하쿠니초 2-24)	신오오쿠보역 자전거 주차장 ☎ 03-5285-4607 자전거 시간 이용에 한해 주차 가능.
나카이역 미나미 (☎ 카미 오치아이 2-20)	나카이역 기타 자전거 주차장 ☎ 03-3954-6211 자전거와 원동기장치자전거에 한해 주차 가능.
나카이역 기타 (☎ 카미 오치아이 1-18 근처)	나카이역 기타 자전거 주차장 ☎ 03-3954-6211 모두 가능.

○이용요금

구분	정기 (1 개월)		정기 (3 개월)	
	일반	학생	일반	학생
자전거	1,800 엔	1,400 엔	5,000 엔	4,000 엔
원동기장치자전거	3,000 엔	2,400 엔	8,400 엔	6,600 엔

구분	정기 (6 개월)		정기 (1 년)	
	일반	학생	일반	학생
자전거	10,000 엔	8,000 엔	20,000 엔	16,000 엔
원동기장치자전거	16,800 엔	13,200 엔	33,600 엔	26,400 엔

구분	1 일 이용
자전거	100 엔 / 일
원동기장치자전거	200 엔 / 일

구분	시간 이용 (코인 투입식)
자전거	100 엔 / 24 시간 (최초 2 시간은 무료)
원동기장치자전거	100 엔 / 시간 (최초 2 시간은 무료)
자동 이륜차	

● 노상 자전거 주차장

역 주변의 도로 위에 주차기 (랙) 를 설치한 주차장입니다. 원동기장치자전거 (50cc 이하) 나 자동 이륜차용이 이용할 수 있는 주차장도 있습니다.

명칭	형태 · 문의처
히가시 신주쿠역	신오오쿠보역 자전거 주차장 ☎ 03-5285-4607 자전거 정기 이용에 한해 주차 가능
신주쿠역 신미나미구치	원동기장치자전거 · 자동 이륜차에 한해 주차 가능
소다이 도오리	자전거 · 원동기장치자전거 시간 이용에 한해 주차 가능
요츠야역	신주쿠역 니시구치 자전거 주차센터 ☎ 03-3340-0448
신주쿠역	자전거만
토텐 와세다역	타카다노바바역 다이이치 자전거 주차장 ☎ 03-5386-3310 자전거 정기 이용에 한해 주차 가능
오치아이역	타카다노바바역 다이이치 자전거 주차장 ☎ 03-5386-3310 자전거만
요츠야 산쵸메역	아케보노바시역 자전거 주차장 ☎ 03-3226-4866 자전거만
시나노마치역	자전거 시간 이용에 한해 주차 가능
구청 옆	원동기장치자전거 · 자동 이륜차에 한해 주차 가능

○이용요금

구분	정기 (1 개월)		정기 (3 개월)	
	일반	학생	일반	학생
자전거	600 엔	500 엔	1,700 엔	1,400 엔

구분	정기 (6 개월)		정기 (1 년)	
	일반	학생	일반	학생
자전거	3,400 엔	2,800 엔	6,800 엔	5,600 엔

구분	이용시간 (코인 투입식)
자전거	100 엔 / 24 시간 (최초 2 시간은 무료)
원동기장치자전거	100 엔 / 시간 (최초 2 시간은 무료)
자동이륜차	

● 자전거 정리구획

도로 위의 일부를 이용한 잠정적인 주차 시설입니다. 자전거와 원동기장치자전거 (50cc 이하)의 정기 이용이 가능합니다.

명칭	문의처
신주쿠역	신주쿠역 니시구치 자전거 주차센터 ☎ 03-3340-0448
오치아이 미나미 나가사키역	
니시 신주쿠 고초메역	
신주쿠 니시구치역	
시나노마치역	
신주쿠 교엔 마에역	
요츠야역	타카다노바바역 다이이치 자전거 주차장 ☎ 03-5386-3310
타카다노바바역	
와세다역	
이이다바시역	카구라자카역 자전거 주차장 ☎ 03-3267-0890
와카마츠 카와다역 (자전거만)	
우시고메 카구라자카역 (자전거만)	

아케보노바시역	아케보노바시역 자전거 주차장 ☎ 03-3226-4866
이치가야역	
오오쿠보역	신오오쿠보역 자전거 주차장 ☎ 03-5285-4607

○자전거 정리구획 정리수수료

구분	연액
자전거	5,000 엔
원동기부착 자전거	8,000 엔

● 자전거 주차장 등의 일제 접수

1 월 중순부터 약 1 개월 동안 다음 연도의 일제 이용신청을 접수합니다 (자세한 내용은 구의 홍보지·홈페이지를 참조해 주십시오).

일제 접수 마감 후의 이용신청·등록은 각 자전거 주차장의 문의처로 문의해 주십시오.

● 방치 자전거 등의 철거

자전거 이용자가 증가함으로 인해 교통 장애를 야기시키는 방치 자전거가 전국적으로 사회문제화되고 있습니다. 신주쿠구에서는 역 주변의 노상에 방치되어 있는 자전거 등을 일제히 철거·보관합니다. 반환받을 때는 수수료를 징수합니다.

○자전거 등 반환수수료

자전거	원동기장치 자전거	자동이륜차
3,000 엔	5,000 엔	8,000 엔

■ 자전거 세어링

지역 내에 설치된 여러 사이클 포트 (자전거 대여·반납 거점)에서 원칙적으로 24 시간 어디서나 자전거를 빌리거나 반납할 수 있는 시스템입니다. 신주쿠구·치요다구·츄오우구·미나토구·분쿄구·코우토우구·시부야구의 어느 사이클 포트에서도 이용할 수 있습니다 (2018년 2월 1일 현재).

●이용의 흐름

①회원 등록

신용 카드와 전자 메일을 수신할 수 있는 휴대 전화 등을 준비한 후 WEB 사이트에 접속하여 회원 등록.

②대여

사이클 포트에 가서 WEB 사이트에서 자전거를 지정 (예약) 한 후 4 자리 패스코드를 메일로 수신. 자전거 조작 패널에 입력하면 자전거 잠금 장치가 자동으로 해제.

※소지한 IC 카드 (스이카·파스모 등) 를 카드로 등록하여 빌리는 방법도 있습니다.

③일시 주차

수동으로 자물쇠를 채운다. 4 자리의 비밀 번호를 입력하면 자동으로 해제.

④반납

수동으로 자물쇠를 채운 후, 자전거 조작 패널의 'ENTER' 를 누르면 반납 완료. 반납 완료 메일을 수신.

○요금

플랜	기본 요금 (세금 별도)	연장 요금 (세금 별도)
월액 회원	2,000 엔 / 월 최초 30 분 무료	30 분마다 : 100 엔
1 회 회원	150 엔 / 최초 30 분	30 분마다 : 100 엔
1 일 패스	1,500 엔 / 일	없음
월액회원(법인)	2,000 엔 / 월 최초 30 분 무료	30 분마다:100 엔
정액회원(법인)	4,000 엔 / 월	없음

※회원 등록 시에 등록한 신용 카드 등으로 지불합니다.

● 1 일 패스

회원 등록을 하지 않고 이용할 수 있는 패스로, 무인 등록기 (신용 카드 또는 교통계 IC 카드가 필요) · 1 일 패스 판매소 (본인 확인 서류가 필요) 에서 구입할 수 있습니다. 1 일 패스 판매소에서는 기본 요금 외에 전용 IC 카드 발급료 500 엔 (세금 별도) 이 필요합니다.

이용 방법이나 사이클 포트 설치 장소는 전용 홈페이지에서 안내하고 있습니다.

【HP】 <http://docomo-cycle.jp/tokyo-project/>

【문의】 (주)도코모 바이크 세어·자전거 세어링 운영 사무국 ☎ 0120-116-819

주택을 빌린다

■주택상담

📞 주택과 거주지원계

구내의 부동산업 단체에서 파견된 주택 상담원 (택지 건물 거래사) 을 통한 상담을 실시하고 있습니다.

상담 일시: 첫째 ~ 넷째 목요일·금요일 (공휴일 등 제외), 13:00~16:00(예약 필요)

상담 장소: 구청 본청사 7 층 주택과

●이주 상담

스스로 이주처를 찾을 수 없는 고령자 및 장애인 등이 제한을 받지 않고 민간 임대 주택에 입주할 수 있도록 비어 있는 물건 정보를 제공합니다.

●부동산 거래 상담

고령자 및 장애인 등이 거주하는 민간 임대 주택의 임대차 계약에 대해 고충 상담을 받거나 부동산 매매 등의 거래 및 임대차 계약 등에 관한 조언을 합니다.

■주거 (방) 를 찾기 전에

근무하는 회사의 사택이나 학교의 기숙사 등이 없거나, 있어도 만실로 입주할 수 없을 때는 회사나 학교의 상담창구에서 아파트 등을 소개받을 수 있는지 물어 보시다.

회사나 학교로부터 아파트 등을 소개받을 수 없는 경우는 스스로 찾지 않으면 안됩니다.

효율적으로 찾기 위해서는 일본에 있는 친구의 이야기를 듣거나 역의 매점이나 서점 등에서

팔고 있는 주택 정보지(일본어)를 보고, 얼마만큼 돈을 지불하면 어느 지역의 어느 정도의 방(넓이나 설비)을 빌릴 수 있는지 등의 정보를 입수해서, 자신의 수입이나 통근·통학 등의 행동범위를 감안하여 교통편과 지불할 수 있는 임대료의 범위, 살고 싶은 지역이나 방의 조건 등을 결정합니다.

한편, 임대료의 상한은 수입의 25~30% 이내로 설정하지 않으면 일상생활에 지장이 생기기 쉽기 때문에 주의하십시오.

### ● 집을 찾기 전에 준비해 두는 것

- ① 방을 찾고 계약을 할 때는 많은 비용이 듭니다. 임대료의 5~6개월분 정도는 미리 마련해 둡시다.
- ② 계약 시, 연대보증인을 요구할 경우가 있습니다. 연대보증인을 좀처럼 구하기 어려울 때는 학교나 회사에 상의해 보는 것도 하나의 방법입니다.
- ③ 인감을 사용하는 관습이 있는 나라의 출신자는 인감을 준비해 둡시다.

## ■ 방을 찾는다

희망사항이 대충 정리되면 실제로 방을 구하게 됩니다만, 일본에서는 일반적으로 아파트 등의 주인과 직접 계약하는 것이 아니라, 집주인으로부터 계약 등을 위임받고 있는 부동산 중개업자(역전이나 큰 길에 인접한 장소에 많다)가 입주상담에서 계약까지를 맡아서 수행합니다. 건물이나 입주자의 관리까지 맡고 있는 중개업자도 있습니다.

### ● 거주지를 찾을 때의 주의사항

- ① 일본어 회화에 자신이 없는 분은 반드시 일본어를 할 줄 아는 친구 등과 함께 찾을 것을 권유합니다.
- ② 중개업자와 상담할 때는 숨김없이 정확하게 본인의 신원(학교·근무처), 수입(월급·임금·송금), 동거인이나 연대보증인의 이름 및 관계를 밝히고, 살고 싶은 아파트 등의 조건을 말하여 빈 방을 찾도록 합시다.(입주 자격이나 사용상의 제한을 확실히 확인할 것) 체

류카드, 재학·재근 증명서, 월급 등의 증명을 제시하도록 요구하는 경우도 있습니다.

- ③ 조건에 맞는 빈 방이 있다고 해서 곧바로 임대차 계약을 할 것이 아니라, 중개업자의 입회하에 아파트 등을 실제로 보러 갑시다. 현지를 볼 때는 입회인으로부터 건물이나 방의 설비 등에 대해 충분한 설명을 듣고(파손장소의 확인), 그 밖에도 건물 근처(특히 상점이나 근처의 교통기관 등)나 양지 등에 대해서도 잘 조사해서 궁금한 점은 질문을 하고, 납득하면 계약 일정을 정하여 계약시의 비용이나 준비서류를 확인하도록 하십시오.

## ■ 임대차 계약

계약일까지 비용과 중개업자가 지정한 서류(연대보증인의 승낙서 등)를 준비해서 계약합니다. 계약에는 계약기간 후의 갱신이 가능한 것과 갱신이 없는 것이 있습니다. 계약서는 중개업자 측에서 준비한 것을 사용하는 것이 대부분입니다. 계약서의 내용은 중개업자나 집주인에 따라 차이가 있으며, 어려운 용어를 사용한 계약서는 한번 읽어보는 것만으로는 이해하기 어려운 경우가 많습니다. 법률에서는 임차인이 거래 내용을 충분히 이해하여 안전한 거래가 이루어지도록 계약하기 전에 계약상의 중요사항(방의 개요, 준수사항 및 금지사항 등)을 중개업자가 임차인에게 설명한 후 서면을 교부하는 것이 의무화되어 있습니다. 궁금한 점은 질문하여 납득한 다음에 서명이나 인감을 찍고 계약을 체결합니다. 계약서는 3통 작성하여 본인과 집주인 및 중개업자가 각각 보관합니다.

비용을 지불하면 반드시 영수증을 받습니다.

또한, 비용의 정의나 그 금액은 집주인이나 중개업자에 따라서 다소 차이가 있습니다만, 도내에서는 일반적으로 다음과 같은 관행이 적용됩니다.

### ● 집세(임대료)

건물(방) 및 부대 설비 사용료(1개월 단위). 계약시에는 계약 개시일이 속한 달의 임대료를 지불합니다. 월말까지 다음달 분을 선불하는 경우가 많습니다. 지불방법은 여러가지 방법이 있

으므로 계약시에 확인해 주십시오. 계약의 유효 기간중에 임대료가 변경되는 경우는 거의 없습니다.

● **공익비 (관리비)**

계단이나 복도 등 공용부분의 광열비나 청소비, 유지 관리비.

● **보증금**

임대료나 기타 임대차 계약상의 채무를 담보하기 위해 집주인에게 맡기는 돈 (일반적으로 임대료의 1~2 개월분) 으로, 계약이 만료되어 방을 비워 줄 때 전액 되돌려 받습니다만 임대료의 체납이나 방의 사용상황에 따라 원상회복 비용이 공제됩니다.

● **사례금**

집주인에 대한 입주시의 사례로, 법적 근거는 없지만 지역의 관행으로서 지불 (일반적으로 임대료의 1~2 개월분) 합니다. 되돌려 받지 못하는 돈.

● **중개 수수료**

임대차 계약시 중개업자에게 지불하는 보수 (사무 수수료) (일반적으로 임대료의 1 개월분 + 소비세).

**이사할 때의 수속**

이사할 경우 적어도 전출의 2·3 일 전에 전력 회사, 가스회사, 수도국, NTT, 우체국 등에 연락하십시오. 이사 당일에 각 회사의 담당자가 계량기를 점검해서 요금을 정산해 줍니다. 우체국에서는 새로운 주소로 우편물을 전송 (1 년간) 해 줍니다.

다음 수속을 잊지 마십시오.

- ① 주민등록 - 구청 호적주민과
- ② 국민건강보험 - 구청 의료보험연금과
- ③ 운전면허 - 경찰서

<문의처>

● **우편에 관한 이전신고**

가까운 우체국에서 이전신고 용지를 받아, 필요사항을 기입해서 우편함에 넣으십시오.

● **운전면허증에 관한 것**

신주쿠 운전면허 갱신센터

☎ 03-3343-2558

경시청 코우토우 운전면허시험장

☎ 03-3699-1151

경시청 사메즈 운전면허시험장

☎ 03-3474-1374

경시청 후츄 운전면허시험장

☎ 042-362-3591

● **수도**

수도국 고객센터 ☎ 03-5326-1100

● **전기**

도쿄 전력 (주) 도쿄 고객센터

\* 「이사」 「계약 변경」

☎ 0120-995-005

\* 「정전」 「전기요금」 기타

☎ 0120-995-006

※도쿄 전력 (주) 이외의 전기를 이용하는 분은 각 전력 회사에.

● **가스**

도쿄 가스 (주) 이사 전용 다이얼

☎ 0570-002230

※프로판 가스 이용시는 각 프로판 가스 회사에.

● **전화**

NTT 히가시 니혼 ☎ (국번없이) 116

**일상생활**

■ **입주하면**

이사가 끝나면 새로운 거주지에서의 생활을 시작하게 됩니다만, 집합주택에서의 생활은 남에게 폐를 끼치지 않도록 평소부터 소음방지에 대해 유의하는 것이 중요합니다. 일상생활에 있어서의 이야기 소리, 텔레비전이나 라디오, 생활음 (부엌 · 욕실 · 화장실 · 세탁기 · 청소기 등의 소리) 등은 이웃에까지 들릴 수가 있습니다.

야간에 복도를 걷는 소리나 계단을 오르는 소리, 또한, 창을 열어 놓은 채로 이야기하는 소리나 도아의 개폐 등 의외로 크게 들리는 경우가 많습니다. 특히 심야의 소음은 수면 방해가 됩니다. 충분히 주의해서 조용한 환경을 유지합니다.

또한, 임대차 계약서에 쓰여져 있는 입주 자격이나 사용상의 제한(금지사항)을 준수하지 않으면 이웃과의 분쟁이나 집주인으로부터의 퇴거요구의 원인이 될 수도 있습니다. 특히, 동거자를 늘리거나 친구에게 다시 빌려 주거나 애완동물의 사육(사육을 금지하고 있는 곳이 많다), 복도나 계단에 자신의 소유물이나 쓰레기를 방치하는 등 매너에 위반하는 행동으로 트러블이 많이 발생하기 때문에 주의하십시오.

특히, 쓰레기 버리는 방법은 올바르게 지킵시다. 쓰레기는 분리하여 지정된 용기 또는 쓰레기 봉투에 넣어 지정된 요일의 아침에 정해진 장소에 냅니다.

만약 이사 등의 이유로 계약을 중간에 해제하려고 할 때는 임대차 계약에 적혀 있는 기일 내에 집주인(업자)에게 연락합니다.

## ■이웃사람들과의 교제

일본인과 친구가 되거나 지역사회에 익숙해지기 위해서는 적극적으로 이웃사람들과 사귀는 것이 중요합니다. 새로 이사해 오면 먼저 이웃에 인사하러 갑시다. 마을회 등에 참가하는 것도 중요합니다. 마을회나 어린이회에서는 리사이클 활동, 축제, 행사 등의 활동을 하고 있으므로 이러한 활동을 통해서 지역에 관한 것들을 알 수도 있습니다.

## ■마을회 · 자치회

### 📍 각 특별 출장소 지역커뮤니티과

신주쿠구의 마을회 · 자치회는 11 곳의 구역별로 지구 마을회 연합회가 설치되어 있으며, 그 속에는 다수의 마을회와 자치회가 조직되어 있습니다.

마을회 · 자치회는 지역의 안전 · 안심과 친

목을 위한 활동을 하는 임의의 자주 조직입니다. 현재, 신주쿠구에는 200 개의 마을회 · 자치회가 있으며, 각각 지역의 사정에 맞는 활동을 하고 있습니다.

## ■애완동물

### 📍 신주쿠구 보건소 · 위생과 관리계

#### ● 애완견 등록과 광견병 예방주사

일본에서는 기르는 개의 등록과 광견병의 예방주사가 의무화되어 있습니다. 개를 기를 때는 30 일 이내에 등록할 의무가 있습니다. 등록하면 「명찰」이 교부됩니다.

등록은 한번만 하면 그 후는 필요없으며, 이사한 경우는 신고를 다시 해야 합니다. 광견병 예방주사는 매년 1 회 동물병원에서 맞추며, 보건소나 특별 출장소에 신고하여 「주사완료표」를 발급받아야 합니다.

#### ● 애완동물을 기르는 사람의 매너

○외출(산책) 전에 애완견의 배설은 자택에서 하도록 합니다.

○애완견의 배설물을 회수용 봉지(자택으로 가져가서 처분)와 바닥을 씻을 물을 지참합니다.

○애완견과 함께 외출할 때는 반드시 목줄을 채웁시다.

○「등록표」, 「주사완료표」를 반드시 개 목걸이에 부착합니다.

## 하수도를 쾌적하게 사용하기 위한 규칙

📍 도쿄도 하수도국 총무부 홍보서비스과  
☎ 03-5320-6511

#### ● 가솔린이나 등유는 절대로 하수도에 흘려 버려서는 안 됩니다.

휘발성의 가연물을 하수도에 흘려 버리면 폭발 등의 큰 사고를 일으키는 원인이 됩니다.

● **하수도에 흘러 버려서 안 되는 것이 여러가지 있습니다.**

종이 기저귀나 물에 풀어지지 않는 종이를 변기에 흘려 보내면 물이 막히는 원인이 됩니다. 또한 개수대나 세면기에는 젓가락이나 비닐 등을 흘려 보내지 마시기 바랍니다.

● **뜨거운 물은 식혀서 흘려 보냅니다.**

뜨거운 물을 그대로 흘려 보내면 배수관 손상의 원인이 됩니다.

● **하수도에 기름을 흘려 보내지 않습니다.**

볶음이나 튀김에 사용한 기름을 부엌 설거지대에 흘려 보내면 하수도가 막히거나 악취의 원인이 됩니다. 사용한 기름은 「완전히 사용하거나」, 「닭아내거나」, 「흡착」 등의 방법으로 처리합니다.

● **장마기간이나 태풍 때의 집중호우에 주의합니다.**

반지하 가옥·지하실은 대량의 비가 내리면 도로면의 빗물이 집안으로 쉽게 흘러들어 물에 잠길 우려가 있습니다.

흘러든 수압으로 문이 잘 열리지 않기 때문에 반지하 장소 등에 들어가지 않도록 합니다.

비에 대한 정보는 '도쿄 아멧슈'

☎ <http://tokyo-ame.jwa.or.jp/en/index.html>(일본어·영어)에서 볼 수 있습니다.

## 은행

일본에서는 쇼핑 등을 현금으로 하는 경우가 많지만 당장 사용할 예정이 없는 돈은 액수의 다소를 불문하고 은행 등에 맡길 것을 권합니다. 안전하고, 이자도 붙기 때문입니다.

「예금」 또는 「저금」 이라고 부르지만, 돈을 금융기관에 맡긴다고 하는 의미에서는 별 차이가 없습니다.

돈을 보관하는 금융기관으로서는 은행·신용금고·신용조합·농업협동조합·우체국·노동금고 등이 있습니다.

## 계좌 개설

예금의 종류에는 보통예금, 정기예금 등이 있습니다. 보통예금의 금리는 낮습니다만 입출금이 자유로우며, 공공요금의 자동이체나 송금, 신용카드의 대금 지불, 월금의 입금 등의 서비스를 받을 수 있습니다. 동시에, 현금카드의 발행을 신청하면 ATM(현금 자동예불기)이나 CD(현금 자동지불기)를 이용할 수 있어 편리합니다.

계좌 개설 신청에는 등록원표 기재사항 증명서와 인감이 필요합니다(우체국은 외국인등록증명서로 가능).

계좌 개설 신청은 각 금융기관에 문의해 주십시오.

## 공공요금의 지불방법

전기, 가스, 수도, 전화, TV 시청 요금 등은 매월 정해진 날까지 각각의 회사에 지불하지 않으면 안됩니다. 은행 등 금융기관에 「보통예금」계좌를 가지고 있는 분은 그 계좌에서 이들 요금을 기일까지 자동적으로 지불해 주는 「계좌대체」제도를 이용하면 편리합니다. 이 방법을 이용하면 요금을 지불하기 위해서 일부러 금융기관이나 회사에 갈 필요가 없으며 잊어버리는 일도 없습니다.

구체적인 수속은 은행 등 금융기관의 창구에 문의하십시오.

# 외국어 대응이 가능한 상담창구

★신주쿠구 외국인 상담창구	생활 전반	영어		☎ 03-5272-5060
		중국어	(월 ~ 금)	☎ 03-5272-5070
		한국어		☎ 03-5272-5080
● 신주쿠 다문화 공생 플라자	생활 전반	한국어 (오후만)	(월)	
		중국어 · 태국어 · 네덜어	(화)	
		영어 (둘째 · 넷째 수요일 제외)	(수)	☎ 03-5291-5171
		미얀마어 · 중국어	(목)	
		한국어	(금)	
● 외국인 종합상담지원센터	입국, 체류절차 생활상담	영어, 중국어		☎ 03-3202-5535
		스페인어, 포르투갈어		☎ 03-5155-4039
		베트남어, 인도네시아어		
● 외국인 체류 종합정보센터	체류 상담	영어 · 스페인어 · 중국어 · 한국어 등	(월 ~ 금)	☎ 0570-013904 ☎ 03-5796-7112
● 도쿄도 외국인상담	생활 전반	영어	(월 ~ 금)	☎ 03-5320-7744
		중국어	(화 · 금)	☎ 03-5320-7766
		한국어	(수)	☎ 03-5320-7700
● 일본 사법지원센터	법적 문제에 대한 관련 기관 소개 등	영어	(월 ~ 토)	☎ 0570-078374
● 경시청 종합상담센터	범죄와 관련되는 상담	영어, 중국어, 한국어 등	(월 ~ 금) 푸쉬 회선	☎ 03-3501-0110 ☎ # 9110
● 경시청 외국인 민원 상담코너	범죄와 관련되는 상담	영어, 중국어 등	(월 ~ 금)	☎ 03-3503-8484
● 도쿄 법무국 내 인권상담실	인권 상담	영어, 중국어, 한국어, 스페인어, 포르투갈어	(월 ~ 금)	☎ 0570-090911
● 신주쿠 외국인 고용지원 · 지도센터	노동상담, 취직 · 아르 바이트 알선	영어, 중국어	(월 ~ 금)	☎ 03-3204-8609
● 외국인 노동자 상담코너	노동상담	영어	(월 · 목 · 금)	
		중국어	(화 · 목)	☎ 03-3512-1612
		타갈로그어	(화 · 수)	
		베트남어	(수 · 금)	
● 도쿄도 노동상담 정보센터	노동상담	영어	(월 ~ 금)	☎ 03-3265-6110
		중국어	(화 · 수 · 목)	
● 도쿄도 보건의료 정보센터 「히마와리」	의료기관, 의료제도	영어, 중국어	(매일)	☎ 03-5285-8181
		한국어, 태국어, 스페인어		
● AMDA 국제 의료정보센터	의료 관련 상담	영어, 태국어, 중국어, 한국 · 조선어, 스페인어	(매일) 9:00 ~ 20:00	
		포르투갈어	(월 · 수 · 금) 9:00 ~ 17:00	☎ 03-5285-8088
		필리핀어	(수) 13:00 ~ 17:00	
		베트남어	(목) 13:00 ~ 17:00	
● 공익재단법인 결핵예방회	결핵 전화상담	영어, 중국어, 한국어, 베트남어 미얀마어 (월 2회 오전만)	(화) 10:00 ~ 12:00, 13:00 ~ 15:00	☎ 03-3292-1218 ~ 9
● Tokyo English Life Line	생활상담	영어	(매일)	☎ 03-5774-0992
● 일본 우편 서비스 상담센터	우편에 관한 일	영어	(매일)	☎ 0570-046-111
● NTT 인포메이션 센터	전화 등	영어, 중국어, 포르투갈어, 스페인어	(매일)	☎ 0120-005-250
● 투어리스트 인포메이션 센터	관광이나 여행	영어, 중국어, 한국어	(매일)	☎ 03-3287-2955
● JR East InfoLine	JR 히가시 니혼의 안내	영어, 중국어, 한국어	(매일)	☎ 050-2016-1603

한국어판

발행 : 신주쿠구

구청 홈페이지 : <http://www.city.shinjuku.lg.jp/>

외국인을 위한 생활 정보 홈페이지 :

<http://www.foreign.city.shinjuku.lg.jp/kr>

인쇄작성번호 : 2018-1-2614

편집 : 신주쿠구 다문화 공생추진과

☎ 우 160-8484 신주쿠구 카부키초 1-4-1

☎ 03-5273-3504 (직통)

FAX 03-5273-3590

발행일 : 2018년 4월 1일